نماز لیقهای تر کمن،

بحثی درباب نمادهای کلیدی و آئینی فرهنگ

جبار رحمانی شهربانو کاملی \*\*

#### چکیده

دستبافتههای قوم ترکمن در پاسخ به نیازهای زندگی کوچنشینی و نیمه کوچنشینی در ابعاد و اندازههای گوناگون بهوجود آمدهاست. نمازلیق، یکی از شاخص ترین دستبافتههای ترکمن است که از روز گاران کهن زنان آن را بهعنوان عنصری هویتبخش و کاربردی برای برگزاری عمل آئینی نماز میبافتند. هدف از بافت و استفاده از نمازلیق تنها به جنبههای نیایشی و مذهبی محدود نمی شود بلکه، جنبههای اجتماعی و فرهنگی را نیز دربرمی گیرد آن گونه که همچون رکن جدایی ناپذیر از زندگی، در مهم ترین مراسم اجتماعی و فرهنگی قوم ترکمن کاربرد دارد. در هر فرهنگی، نمادهایی کلیدی وجود دارد که بیانگر معانی، ارزشها و باورهای مهم آن جامعه است. این نمادهای کلیدی به دو دسته نمادهای خلاصه کننده و توضیح دهنده، تقسیم می شوند. نمادهای خلاصه کننده که بیشتر نمادهایی مقدس هستند، نقشی کلیدی در انتقال و تداوم معانی و ارزشهای محوری فرهنگ دارند. بنابر آنچه گفتهشد، در پژوهش حاضر با بهره گیری از روش توصیفی-تحلیلی و انجام تحقیقات کتابخانهای در عرصه مفاهیم نمادهای کلیدی و تحقیقات میدانی، نمازلیق و اهمیت نمادین آن در فرهنگ ترکمن در منطقه آققلا مطالعه و بررسی شدهاست. منشأ وجودی و دلایل کاربرد نقوش به کاررفته در نمازلیقها وابسته به نوع زندگی گذشته قوم ترکمن و متأثر از باورهای پیشاسلامی و عناصر محیط طبیعی زندگی آنها بوده که پس از پذیرفتن اسلام در نیمه دوم سده شانزدهم میلادی، با آفرینش مفاهیمی نو به زندگی خود در دستبافتهها ادامهدادهاند. ازین و نمازلیق به عنوان نمادی کلیدی و مقدس، این پرسش را در ذهن برمی انگیزد که چه ارتباطی بین ابعاد اجتماعی، آئینی و فرهنگی نمازلیق با قوم ترکمن وجود دارد. نتایج بهدست آمده از پژوهش حاضر بیانگر آن است که این دستبافته، مهمترین باورها و ارزشهای اسلامی و پیشاسلامی ترکمانان را همراه بااهمیتترین عناصر فرهنگی و هویتی آنها در خود بازنمایی می کند. کار کرد فرهنگی نمازلیق افزون بر انتقال این معانی، درونی کردن آنها در اعضای جامعه و القای نوعی تعلق عاطفی و ایجاد انگیزه برای پیروی کردن این معانی است. درنتیجه، نمازلیق همچون زمینهای برای خلق نقوش وابسته به باوری خاص و دارای کارکردهای خاص ازجمله دفع چشمزخم، امنیت، زایش و باروری است.

**کلیدواژگان**: فرهنگ ترکمن، نمازلیق، دستبافته، نمادهای کلیدی، نمادهای خلاصه کننده.

استادیار، پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی، تهران.

<sup>\*\*</sup>دانشجوی کارشناسیارشد هنراسلامی، دانشکده هنرادیان و تمدنها، دانشگاه هنر اصفهان. با monir.kameli@yahoo.com

#### مقدمه

ترکمنان ایران در حاشیه جنوبشرقی دریای خزر در شهرهای بندر ترکمن، آققلعه، گنبد، کلاله، مراوه تپه، جرگلانو نیزسایر شهرها بهصورت دستهجمعی زندگی می کنند. آنها از سه طایفه بزرگ تشکیل شدهاند؛ یموت، تکه و گوگلان که آنان نیز به تیرهها و طوایفی تقسیم شدهاند. شیوه سنتی معیشت این قوم،کوچندگی بودهاست(وجدانی، شیوه سنتی معبور به یکجانشینی شدند. این مسأله تااندازه ترکمنان مجبور به یکجانشینی شدند. این مسأله تااندازه بسیاری سبب تحول در سبک زندگی و برخی از وجوه فرهنگی آنها شد. یموتها بیش از همه در ترکمن صحرا و در مناطق گومیشان، داشلی برون، آق قلعه، بندر ترکمن و حومه گنبدکاووس که به بخشهای جلگهای معروف است، زندگی می کنند(مرادی، ۱۳۷۸).

ترکمنان از مسلمانان اهل سنت هستند و حتی برخی واژه ترکمن را هم به معنای ترک مسلمان می دانند. یکی از مهم ترین ویژگیهای این قوم آن است که بسیاری ازویژگیهای فرهنگ سنتی خودشان را همچنان حفظ کردهاند. چنان که این مورد را می توان در موسیقی، هنر، آداب و رسوم، لباس و ... هم مشاهده کرد(رضایی و همکاران، ۱۳۸۶: ۱۲۶). ترکمنان پدر تبار هستند؛ آنها دارای خانواده های گسترده بسیاربزرگ با یک رئیس خانواده یا پدر خانواده هستندا. در فرهنگ آنها عقاید پیشاسلامی همراه با عقاید اسلامی وجوددارد. برای نمونه، آنها مراسم پری خوانی یا پر خوانی دارند که مراسمی شمنی است، همچنین برخی باقیماندههای دیگر دروههای فرهنگی پیشا اسلامی آ

یکی از مهمترین وجوه زندگی ترکمنان، صنایعدستی یا به تعبیر امروزی هنرهای سنتی آنهاست که در این میان دستبافتهها از اهمیت خاصی برخوردار است. دستبافتهها که به شیوههای سنتی و براساس سبکهای سنتی بافتهمی شوند تاندازه زیادی بیانگر فرهنگ و اندیشه این مردم است. نقوش به کاررفته در دستبافتههای قوم ترکمن، گویای آن است که آنها همواره در طول تاریخ و طی نسلهای متمادی با تکرار الگوی ثابت و هندسی به نقش آفرینی در دستبافتههای خویش پرداختهاندکه بهطور شفاهی و سینه به سینه میان بافندگان آنها انتقال یافتهاست (بوگولیوبوف، ۱۳۵۷: ۲۲). بافندگان آنها انتقال یافتهاست (بوگولیوبوف، ۱۳۵۷: ۲۲). بومی چون زیور آلات و سوزن دوزی هم به کار رفتهاست اما بهتدریج و در گذر زمان کارکرد معانی نقوش، کمرنگ تر شده تا جایی که در برخی مناطق جز نام نقوش چیز دیگری شده تا جایی که در برخی مناطق جز نام نقوش چیز دیگری برجای نماندهاست آ.

یکی از مهم ترین دستبافته های ترکمنان از لحاظ نمادیر دازی و اعتقادی-اجتماعی جانماز یا نمازلیق ٔ است. هرچند درابتدا به نظرمی رسد که این دست بافته تنها مخصوص برگزاری نماز است، اما پژوهشهای میدانی نشان می دهد که نمازلیق، در نظام تولیدات سنتی و نمادین فرهنگ ترکمنان نقش مهمتر و پیچیدهتری هم دارد. نمازلیق از نمادهایی است که به دلیل مذهبی بودن، از جایگاه خاصی در زندگی فرهنگی ترکمنان برخوردار است و بهعنوان عنصری ضروری برای انجام عمل آئینی نماز، دارای جنبههای اعتقادی و فرهنگی بودهاست. این امر بر قرار گرفتن آن در فضایی قدسی اشاره و بر دلالت های خاص و مفهوم نمادین نقوش به کاررفته در آن تأکید میکند. شاید در وهله اول گمان رود که نمازلیق را باید بهمثابه امری هنری بهشمارآورد لیکن باید توجهداشت که تولید و مصرف مصنوعات سنتی در زمینه فرهنگ اصلی آنها، هر گز امری هنری نبودهاست. در ساختار سنتی، بهویژه زندگی عشایری و روستایی، مصنوعات محلی همچون امری کار کردی، بسته به زمینه و هدف کاربردشان، تولید و مصرفمی شدهاند. هر چند وجوه زیبایی شناختی رنگ و طرح در تولید و کاربرد محصولاتی مانند نمازلیق یا فرش اهیمت خاصی داشته، اما آنچه بهعنوان کانون معنایی در ذهنیت فردی و اجتماعی ترکمنان سبب تولید و مصرف نمازلیق می شده، وجه زیبایی شناختی صرف آن نبوده است. همان گونه که از نام این دستبافته نیز پیداست، نمازلیق قبل از هرچیز یک سجاده برای نماز خواندن بوده و به تدریج سایر دلالتهای اعتقادی، اجتماعی و آئینی بر آن افزوده شدهاست که درادامه مقاله به این دلالتهای اعتقادی و اجتماعی پرداخته خواهدشد. براین اساس، بیش از آن که نمازلیق امری هنری باشد، امری آئینی و مذهبی است که برای تحلیل انسان شناختی آن باید از رویکردهای انسان شناسی دین و نمادین بهره گرفت. مطالعات میدانی دراینباره نشانگر آن است که نمازلیق فراتر از یک نماد ساده و محدود به نمازخواندن است. کاربردهای متعدد آن در زندگی مردم و اهمیت اعتقادی آن که در ادامه گفته خواهدشد، سببمی شود که آن را بهعنوان یک مصنوع مهم و ویژه در فرهنگ ترکمنان درنظر گرفت. ازینرو تلاش نگارندگان در پژوهش حاضر برآن است تا براساس سنتهای نظری انسان شناسی نمادین و انسان شناسی دین و همچنین طبقهبندی انواع گونههای نمازلیق و نقش و نگار وابسته به آن، چارچوبی را برای فهم و تحلیل این دستبافته نمادین فراهم کنند. آنچه در این میان مهم است؛ ابعاد اجتماعی، آئینی و فرهنگی نمازلیق به عنوان نمادی کلیدی در میان آفرینندگان آن،

بررسی زیرساختهای فرهنگی نقوش نمازلیق، کارکردهای اجتماعی و بنیادین و ارتباط میان ویژگیهای فرهنگی، باورها و رفتارهای قوم ترکمن با نمازلیق است.

#### ييشينه تحقيق

تاكنون پژوهشهای بسیاری درباره دستبافتههای سنتی ایران بهویژه دستبافتههای ترکمن صورت گرفتهاست. در اینباره می توان به کتابهای "فرشهای ترکمن" از بوگولیوبوف(۱۳۵۷)، "نیاز جان و فرشهای ترکمن" از ذبیحالله بداغی(۱۳۸۱) و نيز مقاله "نمازليق هاى تركمن" نگاشته حبيبالله آيت اللهي و امیرحسین چیتسازیان(۱۳۸۱) اشارهنمود. بااینهمه، براساس بررسیهای بهعمل آمده می توان گفت در بیشتر این پژوهشها تنها به ابعاد تکنیکی بافت و درنهایت به دستهبندی نقوش اشارهشده و به جنبه فرهنگی و روابط بین آنها توجه خاصی نشدهاست. بهبیان دیگر، پژوهشی درباره نمازلیقهای ترکمن با چنین رویکردی صورت نگرفته ست و تنها به دستهبندی گونههای نمازلیق و معرفی نقوش اکتفا شدهاست. ازاین رو تأکید بر نمازلیقهای ترکمن باتوجهبه جنبههای اعتقادی و فرهنگی از دیدگاه آفرینندگان آنها از اهمیت بسیاری برخورداراست. همچنین از آنجایی که دستبافتههای این قوم گواه کار جمعی آنها طی نسلهای متمادی است، نمازلیقهای ترکمن نیز برگرفته از زندگی و پیشینه تاریخی و فرهنگی و بیانگر ذهنیت و جهانبینی آنان خواهدبود.

#### روش تحقيق

روش پژوهش به کاررفته در این مقاله، توصیفی-تحلیلی است. دادههای آن، نتیجه تحقیق میدانی و بررسیهای مردمنگارانه در منطقه آق قلا همراه با بهره گیری از تکنیکهای مشاهده، مصاحبه، مشاهده مشارکتی و عکسبرداری است. علاوهبر اینها برای تکمیل اطلاعات تاریخی به منابع پژوهشی موجود درباره موضوع تحقیق و برخی اسناد کتابخانهای نیز، رجوع شدهاست.

# انسان شناسی نمادین: از نمادهای مقدس تا نمادهای کلیدی

یکی از گرایشهای اصلی انسانشناسی که از دهههای ۶۰ و ۲۰ میلادی به این سو بیشتر در سنت انسانشناسی فرهنگی آمریکا شکل گرفت، انسانشناسی نمادین و تفسیری بود. در این گرایش، فرهنگ بهمثابه مجموعهای از معانی است که از خلال نمادها و نشانهها درک و تفسیرمی شود و برای فهم آن نیز، باید به سراغ نمادها رفت. در این شاخه از

انسان شناسی بحث اصلی آن است که شبکههای معنایی چگونه از خلال نمادها شکل می یابند و چگونه با یکدیگر ارتباط برقرارمی کنند و چه فرایندهایی را در فرد و گروه برای در ک محیط و جهان بیرونی، می سازند<sup>6</sup>. در این شاخه مقوله محوری، نماد است و دیدگاههای مختلفی از صاحب نظران درباره ویژگی ها و معنای نماد و جوددارد. به بیان دیگر در انسان شناسی نمادین، نماد فراتر از زبان است ازین رو نماد نه تنها در زبان بلکه در دین، فرهنگ و همه تجربههای اجتماعی هم دیده می شود (Edgar & Sedwick, 2002: 394). وجه مشترک نماد در تعریف نظریه پردازان، اختیاری و قراردادی بودن رابطه میان دال و مدلول آن است.

در سنت انسان شناسی، مسأله نماد به عنوان یک مقوله کلیدی در فهم و تحلیل فرهنگ بیش از همه در مطالعات انسان شناختی دین مطرح شد. به همین سبب انسان شناسی دین نمادین در عمل، وامدار و وابسته به انسان شناسی دین است و نظریه پردازان اصلی آن نیز مفاهیم خود را براساس مطالعات میدانی درباب دین، تدوین کرده اند.

گسترش مباحث مربوط به نمادها در انسان شناسی فرهنگی که به هرچه بیشترشدن نظریات و تحقیقات میدانی در تحلیل نمادها انجامید، ریشه در جریان دیگری در نظریه پردازی درباره فرهنگ داشت. توجه محققان نیمه اول قرن بیستم به الگوهای نمادین یا نمونههای اصلی در یک فرهنگ، محور این جریان بود. مهم ترین نظریه پرداز این جریان بود. مهم ترین نظریه پرداز این جریان، روث بنه دیکت بود. وی بر این امر تأکیدداشت که هرجامعهای برای تداوم انسجامش به یک نمونه شخصیتی و الگوی برای تداوم انسجامش به یک نمونه شخصیتی و الگوی خاص نیاز دارد. این الگوها، افراد را از لحاظ فکری و رفتاری به سمت و سویی خاص می کشاند. براین اساس، روث مفهوم الگوهای فرهنگ را مطرح کرد (86-77 -806). بعد از طرح نظریه بنه دیکت وی این الگوهای فرهنگ را بنی مسأله در انسان شناسی فرهنگی درباره الگوهای فرهنگ، این مسأله در انسان شناسی فرهنگی آمریکا هم به شیوههای گوناگونی دنبال شد.

تنها کسی که درباره مهم ترین نمادهای فرهنگ به تفصیل بحث کرده، شری اور تنر است. وی در مقالهاش باعنوان "درباب نمادهای کلیدی "(۱۹۷۳)، نظریهاش را در این زمینه بیان کردهاست. از دیدگاه اور تنر، عناصر و مؤلفه های کلیدی یک فرهنگ در نمادهای کلیدی فرمول بندی می شوند. پیش از او اشنایدر"، از نمادهای مرکزی" و ترنر" درباره نمادهای مسلط، سخن رانده بودند. از نظر اور تنر رهیافت روش شناختی برای مشخص کردن برخی از نمادها به عنوان مرکزی یا کلیدی در یک نظام فرهنگی، نخست آن است که یک سیستم به

عناصر زیرین و بنیادین خودش تحلیل شود سیس، به برخی اشکال یا تصاویری که گمانمیرود این جهتگیریهای بنیادین را فرمولبندی می کنند، توجه شود. رهیافت دیگر آن است که محقق آنچه بهنظر میرسد مورد توجه کانونی اعضای یک فرهنگ است، بررسی و آن را تحلیل کند. اورتنر پنج راه حل مهم، برای پیداکردن نمادهای کلیدی بیان می کند: ۱- بومی ها به ما بگویند که نماد X ازلحاظ فرهنگی بسیار مهم است. ۲- مردم بومی بهطور مثبت یا منفی، X نماد X واکنش خاصی داشتهباشند. X- نماد را بتوان در زمینههای مختلف زندگی مردم و همچنین موقعیتهای مختلف کنش و یا حتی قلمروهای نمادین مختلفی دید. ۴- شرح و تبیینهای فرهنگی وسیعی درباره نماد X در مقایسه با سایر پدیدههای آن فرهنگ وجود داشتهباشد. ۵- محدودیتهای فرهنگی وسیعی درباره نماد X، هم ازجهت قواعد مربوط به أن و هم ازجهت سرسختي محدودیتها و تابوهای مربوط به آن دیدهشود.

در هرفرهنگی، ممکن است چندین نماد کلیدی وجود داشته باشد. از آنجایی که نماد به عنوان محمل انتقال معنای فرهنگی، می تواند هر چیزی باشد ازین رو، هر چیزی می تواند در شرایط مناسب، بهعنوان یک نماد کلیدی عمل کند. دراینباره، اورتنر به دو دسته کلی از نمادهای کلیدی اشارهمینماید: نمادهای خلاصه کننده یا تجمیع کننده ۲۰ و نمادهای توضیح دهنده ۱۰ این دو دسته در اصل دوسر یک طیف هستند. نمادهای خلاصه کننده، آنهایی هستند که معنایی را که سیستم فرهنگی برای اعضایش دارد، به شیوهای ازلحاظ عاطفی قدرتمند و تاحدی هم بدون تمایزیافتگی خلاصه کرده، بیان و بازنمایی می کنند.این گروه از نمادها بیشتر ذیل نمادهای مقدس در مفهوم عام آن هستند. ازطرف دیگر، نمادهای توضیحدهنده درجهت مختلف عمل می کنند آن گونه که، محملهایی را برای منظم کردن احساسات و ایدههای تمایزنیافته و پیچیده فراهم و آنها را برای اعضای آن فرهنگ، به امری قابل درک و ارتباط برقرارکردن با دیگران و ترجمه به کنشهای نظم یافته تبدیل می کنند. این نمادها مهمترین کارشان، نظمدادن به تجربه است. به همین دلیل، اساساً تحلیلی هستند و بهندرت این دسته از نمادها، از نمادهای مقدس بهشمارمی روند.

در مجموع می توان گفت، نمادهای خلاصه کننده بیش از همه به دنبال ترکیب و خلاصه کردن هستند و نمادهای توضیح دهنده، در جهت منظم کردن تجربه ها هستند. معنا و محتوای نمادهای خلاصه کننده به صورت خوشهای، فشرده و تااندازهای تمایزنیافته است. ازین رو، نوعی قدرت متمر کز در

آنها وجوددارد که معانی را باهم جمعمی کند، آنها را تقویت و تشدید کرده آن چنان که بر مخاطبانش اثر گذار باشد. این نمادها، وجه ذهنی را با وجه عملی و کنشی ترکیب می کنند، لذا نخست نگرشها و ذهنیتهایی را مطرح کرده و پس، تعهد درونی کنشگر را نسبت به آنها (برای باور و عمل به آنها) ایجادمی کنند. در کل این نمادها، تسریع کننده انتقال عواطف و احساسات هستند. زمانی نمادهای خلاصه کننده در یک فرهنگ، کلیدی قلمدادمی شوند که معانی ای را که آنها فرمول بندی می کنند، از لحاظ منطقی یا اثر گذاری، در آن نظام فرهنگی مقدم و بسیار مهم باشنده!

بنابر آنچه بیانشد، نگارندگان در مقاله حاضر، به دنبال فهم نمادهای کلیدی فرهنگ ترکمن هستند ازینرو، ازطریق مصاحبه با بافندگان و افراد آگاه بومی شهر آققلا ابعاد اجتماعی، آئینی و فرهنگی نمازلیق و نقوش به کاررفته در آن رابین آفرینندگان آنها بررسی و از زبان آنها باز گوخواهند کرد.

### معرفى كلى جامعه مورد مطالعه

آققلا(آققلعه)، یکی از شهرهای شمالی استان گلستان است که در کنار رودخانه گرگانرود قرارگرفته و از شمال به ترکمنستان، از جنوب به گرگان و علیآباد و از شرق به گنبد و از غرب به بندر ترکمن محدود شدهاست. با شکل گیری دولت ملیایران در دوره پهلوی اول و اسکان اجباری کوچنشینان بهدستور رضاخان،یموتهای ترکمن در منطقه آققلا ساکنشدند. یموتها، دارای دو طایفه به نامهای "آتابای" و "جعفربای" هستند که بیشتر جمعیت آققلا از طایفه اتابای تشکیل شدهاست.

# ابعاد اجتماعي و اعتقادي نمازليقها در شهر آققلا

دستبافتههای قوم ترکمن میان سایر دستبافتههای ایلات و عشایر ایران، اهمیت بسیاری داشته و به دلیل انتقال شفاهی و ذهنی بافتبودن نقوش، با اندک تغییراتی در جزئیات آنها به یادگار ماندهاست. یکی از شاخص ترین دستبافتههای این قوم بهلحاظ نمادپردازی، نمازلیق است که بهعنوان سجاده برای نمازخواندن از آن استفادهمی شدهاست (لوگاشوا، سجاده برای نمازخواندن از آن استفادهمی شدهاست (لوگاشوا، ۴۹).

وجود نمازلیقها در گذشته و امروزهمچون عنصری عبادی-نیایشی بر گرفته از ضرورت وجود آن بهعنوان عنصری هویتبخش به ازای هر فرد خانواده یا حداقل ضرورت وجود آن در هر خانه است. این دستبافته، در تمامی مراسم اجتماعی ترکمنان ازجمله اعیاد(بهویژه عید قربان)، جشنها، نمازهای جماعت و در مراسم سوگواری دیدهمیشود. اهمیت آن را

می توان در گفته های زن بافنده ای در روستای "قانقرمه" (از توابع آق قلا) که در حال بافت نمازلیق برای نوه تازه متولد شده اش بود، دریافت: «زنان ترکمن اولین جهیزیه دخترانرا اندکی پس از تولد با بافت نمازلیق به نیت خوشبختی و در پناه و امنیت الهی قرارداشتن کودک آغازمی کنند.» (کاملی، ۱۳۹۰).

در میان دستبافتههای ترکمن، سه گونه از اهمیت خاصی برخوردار است: نمازلیق، فرش و پشتی. هرسه اینها از محصولات اصیل ترکمنان است که آنها را بهعنوان عناصری نمادین و کلیدی در زندگی و خانهشان بهکار میبرند. اما نکته مهم آن است که فرش و پشتی، هیچکدام دلالت قدسی و آئینی ندارند، آنها تنها از هویت فرهنگی و قومی ترکمنان و بخشی از سنت دکوراسیون بومی خانه ترکمنان رابازنمایی میکنند. همچنین بنابر گفته خود آنها، نمازلیق تنها عنصری است که وجه آئینی –مذهبی وکاربردهای اجتماعی و فرهنگی متعددی دارد. بههمین اسب در این مقاله بر نمازلیق تأکید شدهاست و درادامه باتوجه توضیحات ویژگیهای آن نشان داده خواهدشد که نمازلیق یک نماد مقدس یا نماد مسلط و نمادی کلیدی در فرهنگ ترکمن است.

افزونبر اینها، نمازلیق جنبههای اعتقادی –آئینی دیگری هم دارد. مقدسبودن این دستبافته سببشده از هرگونه ناپاکی دور نگه داشتهشود. ازینرو، میبایست هم طی مرحله تولید، در شرایط پاکی آئینی تولیدشود و هم، زمان استفاده باید درشرایط پاکی آئینی نگهداریشود. طهارت آئینی آن بهاندازهای مهم است که هرگونه نافرمانی از آن سببمی شود که نمازلیق کارکرد آئینی و دلالت قدسی خودش را ازدستداده و به عنصری عادی و روزمره و در گستره کاربردی، عرفی تبدیلشود. بههمین سبب بنابر اعتقادات ترکمنان، پاکبودن مواد اولیه نمازلیق و شخص بافنده بسیار اهمیت دارد. چنان که طبق گفته های خانم سید، زنی میان سال از طایفه جعفربای، که در جوانی فرشهای زیادی بافته «اگر نمازلیقها حین بافت یا پس از آن به نجاست آلوده گردند، پس از هفت روز قراردادن در آب جاری و نه بار شستشو، کاربردش را بهعنوان نمازلیق و عنصری دینی از دستداده و چون پادری از آن استفادهمی شود و یا درصورت امكان، صدقه داده خواهدشد.»(همان).

یکی از اعتقادات دیرینه ترکمنان بنابر اظهارات خودشان که همچنان در میان آنها حفظشده، باور به شورچشمی است که بازتاب این اعتقاد در دستبافتهها ازجمله نمازلیقها کاملاً آشکاراست. از همینروست که بافندگان ترکمن، نقوش

خاصی را در این دستبافتهها در رابطه با این باور مردم به کارمی گیرند که در بخش نقوش به بررسی آنها پرداخته خواهدشد.

نکته مهم دیگری که دراینباره وجوددارد آن است که تقريباً همه بافندگان نمازليق، زنان هستند. نمازليقها و دستبافتههایی که ترکمنان برای خودشان میبافند، توتلوق ۱۷ خواندهمی شود. این واژه، بهمعنای نگهداشتن است و دلالت بر امری دارد که آن را میخواهند نگهدارند. توتلوقها، عناصر دستبافتههایی هستند که از دوران کودکی بهمرور زمان و توسط مادر، تنها برای دختران بافتهمی شود. ضمن اینکه چنین دستبافتههایی می بایست برای همه دختران، در حد امکان یکسان و برابر باشد. دربرابر توتلوق، دستبافتههای ساتلق ۱۸ قرار دار د. ساتلقها، دستبافتههایی هستند که زنان آنها را بیشتر با هدف امرار معاش و انگیزه اقتصادی و کسب درآمد می بافند. گاه چند گره از پشم شتر در جایگاه سجده نماز گزار بر نمازلیق بافتهمی شود که بیانگر قداست و احترامی است که ترکمنان برای شتر قائلند ۱۰۰. آنها براین باورند که این حیوان مقدس در تمامی جنگها و هجرتها کنار پیامبر بوده و تنها نقشی است که بهصورت طبیعی در نوار چادرها و سایر دستبافتههای ترکمن دیدهمی شود.

# کاربرد نمازلیقها در مراسم اجتماعی

بنابر اظهارات ترکمنان شهر آق قلا، از نمازلیق در مراسم گوناگون اجتماعی ترکمنان استفادهمی شود که بسته به نوع کاربردشان می توان آنها را در چند صورت اصلی بیان کرد. به دیگر زبان، چند دسته کار کرد و کاربرد را برای نمازلیق می توان برشمرد: ۱- درزمینه آئینی- مذهبی؛ برای نمازخواندن که اولین و مستقیم ترین کار کرد نمازلیق هم محسوب می شود، بهعنوان نذری همچون برای خیرات ارواح اموات به مسجد هدیه دادهمی شود که برای استفاده نماز گزاران در مساجد نیز به کارمی رود. ۲- به عنوان کالایی نمادین و برای هدیه دادن در روابط اجتماعی – آئینی که بهطور خاص در جشنها و اعیاد کادو دادهمی شود یا اینکه همچون کادو به خانوادههایی که خانه خریدهاند، اهدا می شود. ۳- کالایی نمادین برای هدیهدادن در آئین گذاریهایی مانند تولد، ازدواج، حج و حتى سوگوارى. ۴- نماد هويتى نمازليقها كه بهطور ضمنی هویتهای اجتماعی و نقشهای اجتماعی افراد را نیز باز تولیدمی کنند. برای نمونه بافتن نمازلیق امری زنانه و هدیه گرفتن آن امری مردانه است. بدین معنی که الگوی فرهنگی نقشهای زنانگی و مردانگی بهخوبی در تولید و مبادله نمازلیقها، بازتولید شدهاست. نهایت، در مناسبات ناشی از نمازلیق، الگوی نقشهای جنسیتی باز تولیدهی شود و البته در کنار کار کردهای پیشین هر خانواده تر کمن به خاطر تر کمن بودن، قطعاً نمازلیق در خانهاش دارد که این امر، بیانگر زمینه فرهنگی و هویت اجتماعی آنهاست.  $\Delta$  به عنوان عنصر نمادین برای ایجاد یا بازنمایی همبستگی اجتماعی، برای نمونه در بافت توتلوقها از جمله نمازلیق، دختران و زنان همسایه به همدیگر کمکمی کنند یا در خانهای که فردی از آنها فوت کرده، همسایگان برای کمک و اظهار همدردی به خانواده متوفی، سعیمی کنند به آنها یاری رسانند. از جمله اینکه نمازلیق هایشان را به امانت در خانه متوفی می گذارند تا برای مهمانان مراسم ترحیم هنگام نماز، نمازلیق به اندازه کافی و جود داشته باشد.

فضای داخل مساجد افزون بر فرش، با نمازلیق های رنگارنگی که روی فرش قرار گرفته، آراسته شده آند (تصویر ۱) که افراد از آنها برای نمازخواندن استفاده می کنند. معمولاً مردان تنها برای نمازهای جمعه و به ویژه نماز روز عید قربان که مهم ترین عید ترکمنان است، نمازلیق های زیبایی را با خود به مسجد جامع شهر برده و از پیر و جوان هرکس روی نمازلیق های خویش درکنار هم و در صفی رنگارنگ و پرنقش و نگار به نماز می ایستند. لازم به یادآوری است که بیشتر نمازلیق های مساجد را ساکنین شهر خیرات می کنند حتی در صورت عدم توانایی پرداخت خمس و زکات هم، این دست بافته به جای آنها داده می شود.

هنگام برگزاری نماز میت بهجهت عدم فضای کافی و مناسب برای گزاردن نماز، نمازگزار بهجای نمازلیق حتماً یک تکه کارتن زیرپا می گزارد. ترکمنان براین باورند که انجام عمل آئینی نماز روی نمازلیق دارای ارزش معنوی بسیار و قرارگرفتن در فضایی قدسی است که سبب امنیت و آرامش نمازگزار و بیانگر انجام این عمل نیایشی در محراب خانه خدا یا مساجد مسلمانان است.

همان گونه که گفته شد، نمازلیق ها هم دلالت آئینی –



تصوير ١. بقعه بهاءالدين(نگارندگان).

اجتماعی وهم دلالت هویتی دارند. نکته بسیار مهمی که درباره نمازلیق بهعنوان کالایی نمادین در روابط آئینی اجتماعی و براساس نقش های اجتماعی آن وجوددارد، این است که این کالای نمادین را زنان بافته و به مردان هدیهمی دهند و نهایت، زنان و مردان خانواده هردو از آن استفادهمی کنند. به دیگر بیان، زن و مرد خانه می توانند روی نمازلیق نماز بخوانند، البته در مواردی هم زنان و مردان ازیک نمازلیق استفادهنمی کنند؛ زنان بیشتر دوستدارند نمازلیقهای گول یایدی ۲۰(گل ۹برگ) و مردان از نمازلیقهای ساریچیان ۲۱ (عقرب زرد) را در کارهای خود به کار گیرند. این نکته می تواند بیانگر آن باشد که نمازلیقها به طور مجزا و برمبنای تفکیک جنسیتی در مبادلات نمادین اجتماعی مردم ترکمن کاربرددارند. بااینهمه، در بیان خود مردم به گفتهای درباره اینکه نمازلیقها بهصورت متمایز و براساس تمایز جنسیتی بافته و هدیه دادهمی شوند، اشارهای نشدهاست. البته مواردی استثنایی وجوددارد که نمازلیق به زنان نیز اهدامی شود که این موارد بیانگر زمینه های مذهبی -آئینی خاصی است. برای نمونه، به زنی که به سفر حج می رود، نمازليق دادهمي شود.

این مسأله که در کاربردهای آئینی، نمازلیق تنها به مردان هدیه دادهمی شود، بیش از همه مربوط به مراسم عروسی ها و جهیزیه عروس است. در جهیزیه دختران، تعدادی نمازلیق برای پدر داماد و مردان خانواده او هدیه گذاشتهمی شود. بنابر گفته خ*انم سید*۳۰، ترکمنان براین باورند که استفاده کردن از این هدیهها، دارای ارزش معنوی و ثواب بسیاری است. لزوم چنین هدیهای نزد خانواده داماد تااندازهای مهم بوده که اگر مردی میان آنها در قید حیات نباشد به نیت او، عروس و داماد با یک جعبه شیرینی، نمازلیق را بهعنوان خیرات به مسجد برده و پهنمي کنند. علت تعلق داشتن نمازلیق بهمنزله هدیه برای مردان افزونبر اهمیت نماز و عدم فراموشی آن، گواهی بر جایگاه والای مردان در این قوم دارد که بهترین دستبافته باارزش معنوی و اعتقادی به آنها هدیه دادهمی شود. نمازلیقی که معمولا برای پدر داماد انتخابمی شود، ساریچیان نمازلیق و گاه کعبه ناقش نمازلیق نامیدهمی شود و شیوه تولید آن، استفاده از تکنیک پرزدار بوده است. همچنین برای زائران خانه خدا، خرید منزل، تولد نوزاد و ... هم چنین هدیهای مرسوم بودهاست. بنابراین باتوجهبه یافتههای مورد نظر می توان گفت که تفکیک جنسیتی در تولید و کاربرد نمازلیقها، از مؤلفههای تأثیر گذار در ساختار و نقوش به کاررفته در آنها است. ازاین رو پس از بررسی نقوش نمازلیق در جدولهای ۱و ۲، به مقایسه

تطبیقی نمازلیق باتوجهبه تفکیک جنسیتی و تکنیک بافت در ساختار تولید و نقوش به کاربرده شده در آن پرداخته خواهدشد.

### بررسی انسان شناختی برخی از نقوش نمازلیقها

نگارندگان در این بخش از مقاله، شناختهشدهترین نقوش نمازلیقها را معرفی و معانی و مفاهیم اعتقادی به کاررفته در آنها را از دیدگاه انسان شناختی بررسیمی کنند. پیش از اینها، باید یادآورشد که ترکمنان قبل از گرویدن به اسلام، پیرو شمنیسم(پدیدهای دینی-جادویی) بودهاند. در این پدیده، شمن بهدلیل تجربه خلسه آمیز ارتباط مستقیم تری با امور مقدس داشته و چون روحانیون هادی روح به دنیای مردگان، رفع آزار روانهای پلید، شفای بیماران بوده و معجزاتی از نوع معجزات مرتاضان داشتهاست(الياده، ۱۳۸۷: ۴۰). آنان به خدای آسمان، تنگری<sup>۳۳</sup>، همراه دیگر خدایان طبیعت همچون ماه، خورشید و نیروهای طبیعی باورداشتند (کمالی و عسگری خانقاه، ۱۳۷۴: ۱۵۵). بنابراین، می توان بیان کرد که برخی نقوش به کاررفته در دست بافته ها بر گرفته از عناصر طبیعت و باور گذشته این قوم است که با پذیرش اسلام در نیمه دوم سده شانزدهم میلادی با آفرینش مفاهیمی نو در اشكالي كاملاً انتزاعي، به حيات خويش در دستبافتهها

در گذشته و امروزه، نمازلیقهای ترکمن در سه تکنیک متفاوت؛ باسما(نمدی)۲٬ فاقما(گلیم بافت)۲۵ و چیتمه(پرزدار)۲۶ در دو قاب کلی بیضی(نمازلیقهای نمدی) و مستطیل که گاه قسمت بالایی آن نیمدایره(نمادی از محراب) است، بافتهمیشوند.امروزه، نوع نمدی آن که به کچه نمازلیق ۲۰ با نقش قوچق(شاخ قوچ)^۱ معروف است، محدودشده و بیشتر از تکنیکهای گلیمهافت و پرزدار استفادهمی شود. به دلیل محدودیت اجرا در این تکنیکها، نقوش خاصی کاربرددارد که مهمترین و شناخته شده ترین آنها عبار تند از: ساریچیان(عقرب زرد)، گول یایدی(گل نه برگ)، کعبه ناقش(مساجد و کعبه) ۲۹ و قوچق(شاخ قوچ)که در ترکیبی محرابی، محرمات و مداخل بهعنوان طرح اصلی کنار نقوش فرعى ديگرى همچون آشيجيق ۲۰ آلاجا۲۰ و سرو تكرارمي شوند. شایان یادآوری است که نمازلیقها با نام نقشی که در آنها به کاررفته، خواندهمی شوند چون ساریچیان نمازلیق (نقش عقرب) و كعبه ناقش نمازليق. از ديگرسو، براساس نقوش به کارر فته می توان گفت استفاده از نمازلیق ها بسته به جنسیت زن و مرد متفاوت است یا دست کم اینکه به استفاده از نمازلیقهایی با نقش خاصی علاقه بیشتری نشان دادهاند.

درباره چنین تفاوتهایی می توان به نمازلیقهایی با نقش گول یایدی که بیشتر زنان روی آن نمازمی خوانند و نمازلیقهایی با نقش ساریچیان میان مردان اشارهنمود که کاربرد هر کدام از آنها به جنبههاینمادین و اسطورهای نقوش آنان برمی گردد.

### گول پایدی

گول یایدی در معنای گل شکفته از نقوش رایج بر نمازلیقهای گلیم بافت است که نه تنها در نمازلیقها بلکه در سایر دستبافتهها همچون آیت لیق(دستبافتهای که متوفی را به دور آن می پیچند) و در سوزن دوزیهای لباس زنان نیز به کارمی رود. این نقش، نه گلبرگ دارد که به علت تقدس این عددبین ترکمنان گول یایدی و نمازلیقهای منقوش به آن بسیار مقدس است (بداغی، ۱۳۸۱، ۱۸). ترکمنان براین باورند که تصویر سوزن دوزی شده گول یایدی روی لباس زنان موجب زایش و باروری آنان خواهد بود (همان). این نقش نه تنها نماد زایش و باروری است بلکه نمازلیقهای منقوش به منقوش به آن هم بیشتر مورد استفاده زنان است. همچنین در مراسم کفن و دفن، متوفی با دستبافتهای منقوش به گول یایدی که به دورش پیچیده شده (آیت لیق) رهسپار دنیای دیگرمی شود (تصویر ۲).

## ساریچیان(عقرب زرد)

نقش ساریچیان بهمعنای عقرب زرد علاوهبر نمازلیقهای گلیمبافت و پرزدار، در سوزن دوزی های شلوار زنان نیز بسیار تصویرشدهاست. توضیح خود مردم ترکمن درباره این نماد بیانگر تجربه زیست آنهاست چنان که بنابر اظهارات آقای پوری «استفاده از این نقش به نشانه دفع چشمزخم بوده که ریشه این اعتقاد را می توان وابسته به نوع زندگی گذشته ترکمنان دانست. آنها که در گذشته به صورت کوچنشینی و نیمه کوچنشینی روزگارمی گذراندند، برای جلوگیری از دفع نیش حشرات ازجمله عقرب، تصویر آن را در بافتههای خویش انعکاس داده و براین باور بودند که عقرب با دیدن تصویر خویش ترسیده و وارد آلاچیق نمی شود. تصویر عقرب در دستبافتهها، تنها اشارهای به دُم عقرب است که از آن قسمت نیشمیزند. درمیان این قوم رسم برآن بوده تا برای نجات شخص از زهر این حشره، سوزنی را در قسمت دُم عقرب فرومی برند تا سم وارد بدن خود حشره شده و نابودگردد»(کاملی، ۱۳۹۰). لیکن باید دقت کردکه نمادهای ماندگار در هر فرهنگی، علاوهبر آنکه لازم است زمینهای تجربی داشتهباشند، در ساختار کیهانشناسی و باورهای اعتقادی آنها نیز باید حضور داشتهباشند. به تصویر در آوردن عقرب در دستبافتههای ترکمن، نمادی از چیرهگشتن بر خطرها، همچنین محافظت و نگهبانی دربرابر هر نوع نگاه شر و دفع چشمزخم است(تصویر ۳).

#### كعبه ناقش

گروهی از نمازلیق ها به دلیل وجود نقوشی چون مساجد که بنابر گفته ترکمنان، یادآور مساجد شهرهای مکه و مدینه یا تصویر خانه خدا است، همراه دیگر عناصر معماری و تزئینی همچون منار، ستون، درخت و پرنده به کعبه ناقش معروف گشته اند. این نمازلیق ها با دو تکنیک گلیم بافت و پرزدار بافته می شوند.

نمازلیقهای کعبه ناقش در مقایسه با ساریچیان و گول یایدی تأثیرات بیشتری از دین اسلام را در خود بازتابمیدهند، اما همچنان نقوش تزئینی به کاررفته در آنها بیانگر باور گذشته این قوم است. همچون نقش درخت

و ستون به عنوان نمادی وابسته به آن که به صورت یکپار چه یا جدا تصویر شده اند. به نظر می رسد این نقش، برگرفته از باور گذشته این قوم نسبت به درخت جهانی غان یا ستون مقدس است که در مرکز جهان قرارگرفته و رکن کیهان است و هفت، نه یا دوازده پله برای صعود شمن به آسمان و بهشت دارد که درون یورت واقع می شد (دوبو کور، ۱۳۸۷، ۱۳)، (تصویر ۴).

#### قوچق

نمازلیقهای نمدی که میان ترکمنان کچه نمازلیق خوانده می شود، در گذشته بیشتر متداول بوده و امروزه استفاده از آنها محدودتر است.این گونه از نمازلیق در قالب بیضی شکل دارای طرحی است که باتوجه به شباهت کامل آن به نقش ساریچیان، به قوچق (شاخ قوچ) معروف است. شاید دلیل این نام گذاری، تکرار نیمهای از طرح ساریچیان



تصویر ۲. گول یایدی نمازلیق(نگارندگان).



تصویر ۳. ساریچیان نمازلیق(نگارندگان).





تصوير ۴. كعبه ناقش نمازليق(نگارندگان).





تصویر۵. کچه نمازلیق با نقش قوچک(نگارندگان).

به خاطر شباهت با شاخ قوچ باشد که دور تا دور طرح متن به کار رفتهاست. بااینهمه، نمونه واضح و آشکار نقش قوچق را می توان در حاشیههای بزرگ نمازلیقها، رأس منارهها و همچنین در سوزن دوزی مشاهده نمود (تصویر ۵).

بنابر نقوش به کاررفته در نمازلیقها و همچنین باتوجهبه مطالب ارائهشده در بخش کاربرد نمازلیقها در مراسم اجتماعی و تفکیک جنسیتی و نیز شیوه سنتی بافت، می توان این مؤلفهها را در جدولهای تطبیقی ۱و۲ مطرحنمود.

براساس جدولهای تنطیمیافته و مطالب ارائهشده، آشکار می گردد که نمازلیق در نظام نمادین فرهنگ ترکمن بهعنوان عنصری عبادی، نیایشی از نمادهای کلیدی در این فرهنگ و وابسته به قشر بالغ جامعه است. این نماد در هر دو جنس زنانه و مردانه بافتهشده که تنها در نقش گول یایدی وجه زنانه و در نقش ساریچیان وجه مردانه آن غالب است لیکن، نقوش کعبه ناقش و قوچق در هر دو جنس، دارای ارزشی برابر هستند. در جدول ۲ نیز، توجه به تکنیک بافت که سبب محدودیت اجرا در نقوش می شود، مشخص گردیده که برخی نقوش همانند گول یایدی تنها در تکنیک گلیمبافت به کارمی روند و قابلیت اجرا را در سایر تکنیک گلیمبافت

چنان که بیان شد، نمازلیق ها دارای چند طرح معروف هستند که به نام خود آنها،نمازلیق شناخته می شود، اما در حاشیه ها و فضای خالی طرح، نقوش دیگری چون آشیق، نوارهای آلاجا، حاشیه هایی موسوم به گلین بارماق ۲۰، کعبه غئری ۴ و ... دیده می شود که برای این قوم دارای ارزش و بار معنایی عمیقی است که در ادامه برخی از آنها معرفی خواهند شد.

### آشيجيق

بهمعنای ستون مهره حیوانات است که بهصورت کاملاً انتزاعی در دستبافتهها نقشمیبندد. این نقش انتزاعی را تنها با معرفی بومیان ترکمن میتوان شناخت (تصویر ۶). بنابر توضیحات مردم محلی، بهمعنای استخوان قاپ در مفصل گوسفندان است. این استخوان در فرهنگ ترکمن، نشانه پسرها و در کل نشانه مردانگی و نرینگی است. مادران ترکمن از زمان کودکی پسران خود، برای آنها این استخوانها را جمعمی کنند. بیشتربودن تعداد این استخوانها، نشان برکت بالندگی پسران است بههمین سبب درهنر سنتی این مردم بالبته نه در همه طوایف ترکمن) نیز، این نماد وجوددارد.

جدول ۱. نقوش نمازلیقهای ترکمن باتوجهبه مؤلفه جنسیت

نقوش نمازلیقهای ترکمن						
قوچق	كعبه ناقش	ساريچيان	گول یایدی	تفکیک جنسیتی		
دارد	دارد	ندارد	دارد	زن		
دارد	دارد	دارد	ندارد	مرد		

(نگارندگان)

#### آلاجا

ترکمنان برای دفع چشمزخم و حفاظت و امنیت، نوارهایی با نقطههای سیاه و سفید موسومبه آلاجا در زمانهای مختلف تابیده و بهدست میبندند. برای نمونه، به دست سربازان مدت دو سال سربازی از طرف خانواده آنها و یا بهدور دست زائر خانه خدا بستهمیشود. بازتاب این باور بهصورتهای تیره و روشن نهتنها در کنار طرهها، حاشیه بزرگ و دورتادور نقش نمازلیقها بلکه در سایر دستبافتهها و هنرهای بومی چون سوزندوزی وزیورآلات هم دیدهمیشود.

# اَلم غئري ٣٥

غئری بهمعنای حاشیه و کناره است. الم معمولاً اشاره به رنگین کمان دارد که بهصورت هفت واگیره کنارهم بافتهمی شود. در نمازلیق ها بهدلیل محدودیت فضا، گاه این وجه هفت گانه، کاهش می یابد. ترکمنان حاشیه بزرگ را آوینق غئری ٔ می خوانند. از مشخصات ترکمن بافت بودن نمازلیق و سایر دست بافته ها، حاشیه الم غئری است که ابتدا و انتهای عرض نمازلیق ها، بهویژه نمازلیق های پرزدار بافته می شود (تصویر ۷).

#### كعبه غئري

نقش کعبه غئری که حاشیه نمازلیقهای کعبه ناقش به کار می رود، نقشی است انتزاعی از ترکیب گل و پروانه است. هر چند که گه گاه این نقش در سایر نمازلیقها نیز مشاهده می شود دلیل چنین نام گذاری ای آن را وابسته به نمازلیقهای کعبه ناقش می کند (تصویر  $\Lambda$ ).

درم جموع، می توان نمادها را براساس چند معیار بازشناسی کرد. برخی از آنها، بیانگر حیات فرهنگی و اجتماعی ترکمنان در دوره پیش از مسلمان شدن آنها و برخی نیز، بیانگر باورهای اسلامی این قوم است. از منظری دیگر، می توان این نمادها را براساس ار تباط آنها با محیط طبیعی پیرامون ترکمنان و یا در ار تباط با زندگی اجتماعی شان

جدول ۲. نقوش نمازلیقهای ترکمن باتوجهبه مؤلفه تکنیک بافت

نقوش نمازلیقهای تر کمن						
~ . ä	كعبه	ساريچيان	گول	تکنیک		
قوچق	ناقش	ساريچيان	یایدی	بافت		
ندارد	دارد	دارد	دارد	گلیمبافت		
ندارد	دارد	دارد	(محدود)	15.		
			دارد	پرزدار		
دارد	ندارد	ندارد	ندارد	نمدى		

(نگارندگان)



تصوير ۶. آشيق(نگارندگان).



تصوير ٧. الم غئري (نگارندگان).



بخشبندی کرد. البته نکته مهم آن است که در نمادهای دستبافتهها، همه این عناصر بهصورت نمادین و در ترکیبی کلی و منطقی بایکدیگر به کار گرفته شدهاند. نشانههای تجربهٔ تاریخی ترکمنان در محیط زندگیشان، همراه مهمترین باورهای آنها درباره امور مقدس، از چشمزخم گرفته تا کعبه، در ترکیبی نمادین بهصورت فشرده این عناصر را در بافتههای ترکمن بازنمایی می کنند. در میان بافتههای ترکمنان، نمازلیق به خاطر آنکه مهم ترین دستبافته ای است که کاربرد آئینی و مذهبی دارد و بیش از همه با حیات مذهبی و امر قدسی نظام باورهای این مردم همراه است، از جایگاه خاصی بر خورداراست. به بیان دیگر تمام نمادها، در زمینه ای کاربردی – مذهبی، به صورت تجمیع و فشرده شده، کنارهم باز تولیدمی شوند تا خاطره قومی و نظام اعتقادی را باهم بازنمایی نمایند.

٨٣

بنابر بررسیهای انجامشده در پژوهش حاضر اینچنین میتوان دریافت که در کل نمازلیقها و نقوش به کاررفته در آنها، بخشهای مختلف یک فرهنگ را بازگومی کنند که هر نقش و نگارعهدهدار قسمتی از این روایت فرهنگی است و درک و تفسیر آنها مستلزم کنارهم قراردادن و کلینگریستن به آنها خواهدبود. نظام نمادهای کلیدی نمازلیق، به شیوهای خلاصه کننده، بیانگر مجموعه پیچیدهای از عوامل است که دربردارنده باورها و اساطیر دوران شمنی و پیشااسلامی، باورهای اسلامی، تجربه زندگی عشایری و محوریت شتر در این زندگی، تجربههای عناصر و حیوانات طبیعت محسوس و مؤثر در زندگی سنتی این مردم است. در نمازلیق، ترکیبی از انتقال آگاهی و شناخت همراه ایجاد تعلق عاطفی و زمینه برای کنشهایی خاص باهم انجاممی پذیرد. بدین معنا که در مهمترین آئینهای مذهبی و اجتماعی ترکمنان میتوان حضور نمازلیقها را دید. بههمین سبب نمازلیق در همه آئینها، کارکردی دوگانه دارد؛ از یکسو با توجه به رابطه خودش با عنصر مذهبی، یادآور امری مقدس است و ازسوی دیگر، کاربرد آن به عنوان کالایی نمادین در مبادله آئینی - اجتماعی سبب می شود که همیشه یادآور دوره ها، وقایع و مواقع آئینی خاص باشد. بهبیان دیگر نمازلیق، مهمترین لحظات و وقایع زندگی ترکمنان را نشانه گذاریمی کند. از همین روست که تر کمنان براین باورند که نمازخواندن روی نمازلیق، ثوابدارد. دلالت نمادین نمازلیق، سببشده تا علاوهبر آن که نمادی از امور آئینی و مقدس باشد، درنهایت خودش هم به یک امر مقدس تبدیلشود و راه انتقال تقدس شود. از این گذرگاه، بهتر می توان ثواب نمازخواندن روی نمازلیق را در ک کرد. اهمیت نمازخواندن برنمازلیق تااندازهای است که درصورت نبود آن، ازلحاظ عاطفی و روحی، نماز کامل دانستهنمی شود. گویی نماز وقتی کامل و ازلحاظ روحی دلچسب است که روی نمازلیق خواندهشود.

از نظر تئوریک نکته مهم آن است که نمادهای کلیدی، در عمل متأثر از تقسیمات درونی اجتماع براساس معیارهایی مانند جنسیت و سن است. برای نمونه، نمازلیق را بیشتر زنان میبافند، در رابطه آئینی بین افراد و خانوادهها، بیشتر مردان دریافت می کنند و نهایت، بزرگ سالان (افراد بالغ از نظر شرعی) از آن استفاده می کنند. بههمین دلیل باید دقت کرد که نمادهای کلیدی، چه خلاصه کننده و چه توضیح دهنده، در عین اینکه در ساختن فرهنگ نقش دارند، برگرفته از تقسیم بندی های درونی فرهنگ نیز هستند.

# سپاسگزاری

درپایان بهسزاست از تمامی اهالی روستاهای قانقرمه، قوشجان آباد و پیرآغاچ و بهویژه ساکنان شهر آققلا که در مصاحبهها اطلاعات سودمندی را در اختیارنگارندگان این مقاله گذاردند، کمال سپاسگزاری خود را اعلامداریم. اسامی برخی از مصاحبهشوندگان اصلی در شهر آققلا بهقرار زیر است:

اراز محمدی، حلیمه- اراز محمدی، عافیه-پوری، عبدالحمید- خلوص مختوم، قربانبخت(خانم سید)، نازمحمد اونق، جمال توماج و ستار نازقلیچ.

### پینوشت

۱- برای اطلاعات بیشتر ر.ک (عسگریخانقاه و شریف کمالی، ۱۳۷۴).

۲- برای اطلاعات بیشتر ر.ک (قاضی و شرعی، ۱۳۸۷).

۳- با تشکر از دکتر اصغر ایزدی جیران که در تحلیل و گردآوری دادهها نقش بسزایی داشتهاند.

4- Namazliq

۵- برای اطلاعات بیشتر ر.ک(فکوهی، ۱۳۸۱).

- 6- Ruth, Benedict
- 7- Patterns of Culture
- 8- Sherry, Ortner
- 9-. On Key Symbols
- 10- Schneider
- 11- Core Symbols
- 12- Turner, Victor
- 13- Summarizing Symbols
- 14- Elaborating Symbols

۱۵- برای اطلاعات بیشترر.ک(ortner,1973)

۱۶– برای اطلاعات بیشترر.ک(قزل: ۱۳۸۸: ۴۰).

17-Totloq

18- Satleq

۱۹- ترکمنان آققلا بیشتر در پیشینه تاریخی خودشان، از ترکمنان عشایری بودهاند که معیشت اصلی آنها در شیوه عشایری و ازطریق کوچ بودهاست. ازینرو، شتر عنصر کلیدی در حیات اجتماعی ترکمنان که عموماً در دشتها حرکتمی کردهاند، محسوب می شدهاست. اهمیت کارکردی شتر در حیات اجتماعی – اقتصادی آنها، این حیوان را به عنصری نمادین تبدیل کرده که محوریت کانونی خاصی دارد. این محوریت نمادین شتر، در بافت نمازلیقها نیز نمود یافتهاست آن چنان که، سجده گاه نمازلیقها را هم با پشم شتر می بافتهاند.

- 20- Golyaydi
- 21- Sarichian

۲۲- از اهالی بومی ترکمن که اطلاعات بسیاری را درباره نمازلیقها دراختیار نگارندگان مقاله حاضِر قراردادند.

- 23- Tengre
- 24- Basma
- 25- Faqma
- 26- Chitmeh
- 27- Keche Namazliq
- 28- Qochoq
- 29- Kabeh Nagesh
- 30-Ashighiq
- 31- Alaja
- 32- Ayatliq
- 33- Gelinbarmaq
- 34- Kabeh qeri
- 35- Alam qeri
- 36- Awiniq qeri

### منابع و مآخذ

- آیتاللهی، حبیبالله؛ چیتسازیان، امیرحسین و توماجنیا جمال الدین (۱۳۸۶). نمازلیقهای ترکمن (جانمازهای ترکمنی). فصلنامه گلجام، (۶ و ۷)، ۷۸–۵۳.
  - الياده، ميرچا.(١٣٨٧). شمنيسم، فنون كهن خلسه، ترجمه محمدكاظم مهاجري، تهران: اديان.
    - بداغی، ذبیحالله.(۱۳۸۱). نیاز جان و فرشهای ترکمن، تهران: فرهنگان.
    - بنه دیکت، روت. (۱۳۷۱). **ژاینی ها دارند می آیند**، ترجمه حسن افشین منش، تهران: امیر کبیر.
  - بوگولیوبوف، سرگئی.(۱۳۵۷). فرشهای ترکمن، ترجمه نازدیبا(خزینه علم)، تهران: موزه فرش ایران.
    - دوبوکور، مونیک.(۱۳۸۷). **رمزهای زنده جان**، ترجمه جلال ستاری، تهران: مرکز.
- رضایی، ا.؛ ریاحی، م. و سخاوتی، ن. (۱۳۸۶). گرایش به هویت ملی و قومی در ترکمنهای ایران، **فصلنامه مطالعات ملی،** (۴)،
  - فرنبغدادگی، رنبغ (۱۳۸۵). بندهش، به کوشش مهرداد بهار، تهران: توس.
  - فکوهی، ناصر.(۱۳۸۱). تاریخ اندیشهها و نظریههای انسانشناسی، تهران: نی.
- کاملی، شهربانو.(مرداد ۱۳۹۰). مصاحبه منتشرنشده با برخی از بومیان ترکمن، دربارهٔ نمازلیقهای ترکمن، روستاهای قانقرمه، قوشجان آباد و پیراغاچ و بهویژه ساکنان شهر آققلا.
  - کمالی، محمدشریف و عسگری خانقاه، اصغر. (۱۳۷۴). **ایرانیان ترکمن،** تهران: اساطیر.
  - لوگاشوا، بیبی رابعه.(۱۳۵۹). ترکمنهای ایران، ترجمه س. ایزدی و ح. تحویلی، تهران: شباهنگ.
    - مرادی، منصور.(۱۳۷۸). سیرتاریخی- فرهنگی قوم ترکمن، کیهان فرهنگی، (۱۵۴)، ۴۴-۳۹.
- و جدانی، بهروز.(۱۳۸۷). موسیقی آئینی و جلوههای عرفانی در فرهنگ قوم ترکمن، **کتاب ماه هنر**، (۶۵ و ۶۶)، ۵۰-۴۷.
- Benedict, R. (2006). The Individual and the Patterns of Culture. In Moore, H. & Sandars, T. (eds.), 77-86
- Bernier, J.(2004). Creation as Meaning Filled: Key Symbols in the Study of Creationism, **Totem: The University of Western Ontario Journal of Anthropology**, 12, Iss. (1).
- Edgar, A. & Sedgwick, P. (2002). Cultural Theory: The Key Concepts. London: Routledge.
- Evans Pritchard, E.E. (2002). The Problem of Symbols. In Lambeck, M. (ed.), 145-157.
- Geertz, C.(1960). **The Religion of Java**. Illinois: The Free Press of Glencoe.
- Geertz, C.(1971). **Interpretation of Cultures**. New York: Basic Book.
- Lambeck, M. (ed.). (2002). A Reader in the Anthropology of Religion. Oxford: Blackwell Publishing.
- Langer, S. K. (2002). The Logic of Signs and Symbols. In Lambeck, M. (ed.), 136-144.
- Marcus, G. (1999). Critical Anthropology Now. New Mexico: School of American Research Press
- Moore, H. & Sandars, T. (eds.). (2006). **Anthropology in Theory**. Oxford: Blackwell Publishing.
- Ortner, S. (1973) "On Key Symbols", in **American Anthropologist**; New Series. 75, Issue 5, 1338-1346.
- Stiver, D. R. (1996). The Philosophy of Religious Language. Oxford: Blackwell.
- Turner, V. (1979). **The Ritual Process**. Harmondsworth: Penguin.

6

Received: 2012/08/04 Accepted: 2012/11/28

Turkman Namazlighs,
A discussion about key and ritual symbols of culture

Jabar Rahmani\* Shahrbanoo Kameli\*\*

#### **Abstract**

Hand-woven textiles of Turkman race have been made in various sizes in response to needs of emigration life. Namazligh is one of the most prominent Turkman hand-made textiles woven by women from ancient times as an identity-giving and functional element for doing ritual practice of praying. The purpose behind weaving and using such textile is not simply restricted to religious aspects but it comprises social and cultural aspects as well to the extent that, like an inseparable element of life, it is used in the most important socio-cultural rites of Turkman race. In each culture, there are key symbols which represent important meanings, values and beliefs of that society. Such symbols are classified into summarizing and explanatory ones. The first group mostly consists of sacred symbols which have a key role in transference and continuation of pivotal meanings and values of a culture. Accordingly, by using analyticdescriptive method and doing library as well as field studies in the field of key symbols, Namazligh and its symbolic significance in Turkman culture of Agh Ghala region have been studied. The origin and reasons of using certain designs in Namazlighs are dependent on the life style of Turkman race and are under the influence of pre-Islamic beliefs and elements of natural environment which survived in the textiles via creating new concepts after their conversion to Islam in mid-sixteenth century. Thus, as key and sacred symbol, Namazligh brings this question to the mind that what is the relationship between social, ritual and cultural aspects of Namazligh and Turkman race? The results of this study show that, such hand-woven textile represents the most important Islamic and pre-Islamic beliefs and values of Turkmans besides their most significant cultural elements. The cultural function of Namazligh is, in addition to transference of such meanings, to internalize them in the members of society and suggesting a kind of emotional attachment and motivation for following such meanings. Thus, it is like a context for creating designs which are related to a certain belief and has specific functions such as repelling evil-eyed injuries, security, birth and fertilization.

Keywords: Agh Ghala, Namazligh, hand-woven textile, key symbols, summarizing symbols

<sup>\*</sup> Assistant Professor, Institute of Cultural and Social Studies, Tehran, Iran

<sup>\*\*</sup> MA student, Faculty of Religions and Civilisations Art, Art University of Isfahan, Iran